



Pepa o Faamatalaga; 12 Iuni 2020

## OFISA O LE LOIA SILI & KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

### OTOOTOGA O TULAFONO TAUFAAOFI E 3

1. Tulafono Taufaaofi o le Teuteuina o le Tulafono Faavae
2. Tulafono Taufaaofi o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa
3. Tulafono o Faamasinoga Tau Soligatulafono

#### Auga o Tulafono Taufaaofi:

- Ia atagia atili mai Samoa i totonu o lana Tulafono Faavae
- Faataatia mai i totonu o le Tulafono Faavae a Samoa, le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, le Faamasinoga o loo aiaia ai 'tu ma aganuu' a Samoa, i Mataupu ma Faamasinoga o Fanua ma Suafa.

#### Tulafono Taufaaofi o Teuteuga o le Tulafono Faavae a Samoa 2020

O le Tulafono Taufaaofi leni e faamoemoe e teuteu ai le Tulafono Faavae e tu'uina ai i totonu o le Tulafono Faavae o Samoa le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, le Fa'amasinoga e fa'apitua i mataupu e fitoitonu i le si'osi'omaga o Samoa. O le Fa'amasinoga na te fofogaina mataupu e fa'atatau i fanua faaleaganu'u ma suafa matai, i le taga'i ai i 'tū ma aga' a aiga, nu'u, pulega a Alii ma Faipule ma le saofa'iga a tagata to'atele i le si'osi'omaga o Samoa. O teuteuga i le Vaega VI o le Tulafono Faavae (Faamasinoga) ina ia atagia ai mataupu tau atia'e, ma ia o gatasi ma teuteuga o le Vaega IX o le Tulafono Faavae.

Mo le silafia: O le taimi nei, e ui ina fa'apea mai le Fa'atomuaga (Preamble) o le Tulafono Faavae o Samoa, o Samoa e faavae i luga o fa'a-Kerisiano ma tū ma aganu'u a Samoa, e nā o le 8 ni Mataupu o le 124 Mataupu (8/124 Articles) o le Tulafono Faavae o lo'o tā'ua ai ni vaega e fa'atatau ia Samoa po'o le si'osi'omaga o 'tū ma aganu'u' a Samoa.

O le tuuina la o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa i totonu o le Tulafono Faavae, ia toe faatumauina le tutoatasi o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, e pei ona iai i aso ua mavae. O faaiuga fai uma a

le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, e mausalī, ma e le mafai ona aiāina pe iloiloina e se isi Faamasinoga ona o ana malosiaga faa-Faamasinoga Faapitoa (specialist jurisdiction).

O iloiloga o iuga o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ua aafia ai se aia tatau (judicial review) oloo iloiloina i le taimi lenei e le Faamasinoga Mauauga (Supreme Court). O le faamoemoe o nei Tulafono Taufaaofi, o le a tuuina atu nei iloiloga (judicial review) i le Faamasinoga o Apili ma Iloiloga (LTCAR). O Faamasino foi o le Faamasinoga o Apili ma Iloiloga, e aafia ai se Faamasino Samoa ritaea mai le Faamasinoga Mauauga (Supreme Court); o se Faamasino Samoa o le Faamasinoga Mauauga; o se Peresetene Lagolago ritaea o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa; ma se loia Samoa sinia ua agavaa e avea ma Faamasino o le Faamasinoga Mauauga (Supreme Court).

E manino la, **E LĒ O AVEESEA** le avanoa e faamalosia ai se aia tatau ua aafia i se faaiuga a le Faamasinoga o Fanua ma Suafa. O lea ua see mai mai le Faamasinoga Mauauga (Supreme Court) i le Faamasinoga o Apili ma Iloiloga a le Faamasinoga o Fanua ma Suafa.

E leai se vaega o nei Tulafono Taufaaofi e aafia ai le Vaega II– Aiā Tatau Fa’avae (Fundamental Rights) o le Tulafono Fa’avae o Samoa.

### **Tulafono Tau Faaofi o Fanua ma Suafa 2020**

O le Tulafono Taufaaofi o Fanua ma Suafa 2020, e le tele se eseese o lona faataatiaga ma Tulafono Taufaaofi o Fanua ma Suafa 2019. O le tele foi o aiaiga o lenei Tulafono Taufaaofi 2020 na si’i mai mai le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981. O le agaga o lenei Tulafono Taufaaofi ia lagolago atu i le faataatiaga o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa i totonu o le Tulafono Faavae. O aiaiga fou e agai lea i le faatuina o le Faamasinoga o Apili ma Iloiloga. O lea Faamasinoga e na te iloiloina mataupu toe iloilo (judicial review) e pei ona faamatalaina i luga. O le Faamasinoga lenei e na te fofogaina foi se Apili lona lua, lea ua avanoa mo soo se tagata, ona o faaiuga a le Faamasinoga o Fanua ma Suafa e au tupulagā, e aafia ai tupulaga o aso nei ma le lumanai.

### **Tulafono Taufaaofi o le Fa’amasinoga o Soligatulafono 2020**

O le Tulafono o le Fa’amasinoga o Soligatulafono 1961 o se tulafono ua tuai ma o lo’o atagia le tuai i le tausaga na pasia ma fa’amamaluina ai (1961). Ua 59 ona tausaga ma o le tele o ona aiaiga o loo i totonu foi o le Tulafono Faavae. O se avanoa lenei e ave ese ai aiaiga ua iai i le Tulafono Faavae ma isi tulafono, ma toe tuulata mai ina ia o gatasi ma le siosiomaga o Samoa i aso nei. O le Tulafono

Taufaaofi o le Faamasinoga o Soligatulafono 2020, e faamoemoe e na te suitulaga i le Tulafono o Soligatulafono 1961.